

ERA CRASTA

Numerò 9 · noveme 2001

Impresi sense adreça

Inauguracion dera Bibliotèca Generau de Vielha



Coma toti sabetz, eth municipi de Vielha-Mijaran conde dejà damb ua naua bibliotèca, plaçada enes baishi deth Palai de Gèu, ei era **BIBLIOTÈCA GENERAU DE VIELHA**, que serà **INAUGURADA OFICIAUMENT ETH PRÒPLÈU DIA 25 DE NOVEME ENTÀS 18,00 or.**

Aguesta inauguracion serà un acte public, e condarà damb era preséncia der Auble Conselhèr de Cultura dera Generalitat de Catalonha, eth Magnífic Síndic d'Aran er Alcalde de Vielha-Mijaran e d'autores autoritats.

Serà un acte entà toti, e per tant mos agradarie fôrça que tant tu coma es tòns podessetz vier.

Aguesta **BIBLIOTÈCA GENERAU DE VIELHA** vò èster un nau servici, qu'a coma objectiu principau facilitar esturments qu'ajuden a satisfèr es besonhs d'informacion, educacion, cultura e léser des abitants deth municipi de Vielha-Mijaran e de tota era Val d'Aran e constituï-se en un espaci de relacion e sociabilitat, en un centre d'accès ara informacion e ara cultura locau e en un lòc de promocion dera lectura.

Bibliotèca GENERAU DE VIELHA

SUMARI

1

Inauguracion dera
Bibliotèca Generau
de Vielha

2

Modificacion deth
Pressupòst

Cession per auança de terren
entara naua bastissa deth
CEIP Garona

Nau Jòcs entà mainatges
en Vielha

3

Aprobacion des naues
ordenances fiscaus entar
exercici der an 2002

4

Era Nòsta Gent
Agenda



Modificacion deth Pressupòst

Eth Plen der Ajuantament de Vielha.Mijaran, celebrat eth passat dia 25 d'octobre acordèc ua dusaua modificacion deth pressupòst d'enguan

Aguest ei eth resum des capitòls modificadi

Capítol	Descripcion	Consignacion actuau	Aument de crèdit	Crèdit definitiu
Cap. I	Despenes de Personau	151.432.939	4.821.842	156.254.781
Cap. II	Despenes bens corrents	172.081.200	9.501.500	181.582.700
Cap. VI	Inversions reaus	278.798.388	26.750.430	305.548.818

Cession per auança de terren entara naua bastissa deth CEIP Garona

Èra Comission de Govèrn, celebrada eth dia 19 d'octobre, aprovèc era acceptacion dera cession anticipada d'ua finca de 2.750 m2, realizada peth Sr. Oriol Vidal Font en representacion dera mercantil ES TICÒS S.A. damb era finalitat de destinà-la ar equipament public e que serà amassada damb era finca de propietat municipau a on se trape plaçada era bastissa "Joan March" destinada a CEIP Garona e IES D'Aran, entà atau incrementar era superfícia dera finca metuda a disposicion deth

Departament d'Ensenhament dera Generalitat de Catalonha entara construccion d'ua naua bastissa deth CEIP Garona, conforme damb er acòrd pres ena session celebrada eth dia 26.04.2001.

Aguesta naua finca, s'amassarà damb era qu'en sòn moment cedic era Fondacion d'Ensenhament dera Val d'Aran, ar Ajuntament, e que tanben se metec a disposicion dera Conselheria d'Ensenhament.

Nai Jòcs entà mainatges en Vielha

Èr Ajuntament de Vielha - Mijaran, en tot sajar de crear mès lòcs a on se poguen entretenir es mainatges, a plaçat en airau verd que i a ath hons deth carrèr Arnals us mòduls entà qu'es mainatges d'entre 3 e 11 ans i poguen anar a jogar e atau passar ua bona estona.



Aprobacion des naues ordenances fiscaus entar exercici der an 2002

En çò que tanh as nauï prètzi des ordenances fiscaus, cau remercar qu'en generau an auut ua pujada deth 4,1% der IPC corresponent, mès tanben volem remercar un punt que pensam qu'ei plan important, e ei era exempcion, bonificacion e reduccion des ordenances que tanhen ar Impòst sus es bens immòbles e ar Impòst sus er increment de terrenes de natura urbana, qu'ara seguida vos detalham:

ORDENANÇA FISCAU NUM 1.- IMPÒST SUS ES BENS IMMÒBLES:

- Exempcions e bonificacions:

1.-Gaudissen d'exempcion es bens que seguissen:

- Es que siguen propietat dera Creu Ròja e bastisses destinades a parc de Pompièrs.
- Es centres docents privadi acuelhudi ath regim de concèrts educatius, tostemp que mantenguen era sua condicion de centres totaument o parciaument concertadi, e qu'eth titular cadastrau coïncidisque damb eth titular dera activitat.
- Aqueri des quaus ne siguen titulars es fondacions e associacions que complisquen es requisits mercadi ena Lei 30/1994 de 24 de noveme, de Fondacions e tostemp que non siguen bens cedits a tresaus per miei de contraprestacion, siguen afectadi a activitats que constituïsquen eth sòn objècte sociau e non s'utilizen principaument en desvolopament d'explotacions economicas que non constituïsquen eth sòn objècte o finalitat especifica.

2.- Gaudiràn d'exempcion es immòbles destinadi a centres sanitaris e assistencials, era titularitat des quaus correspone ar Estat, Comunitat Autonòma o as Entitats Locaus e siguen laguens d'ua o diuèrses des categories que seguissen:

- Espitau public.
- Centres d'assistència primària, d'accès generau
- Residències geriàtriques.

ORDENANÇA FISCAU NUM 26.- IMPÒST SUS ER INCREMENT DE TERRENS DE NATURA URBANA. **Article 4au. Exempcions, reduccions e bonificacions**

Cau híger:

S'aplicaràn bonificacions enes supausats que seguissen:

1.- Enes transmissions de terrenes realizades a títol lucratiu per causa de mòrt, s'aplicaràn es modificacions que seguissen:

- 1.- Quan er aqueridor sigue un descendent dera persona defuntada, de primèr grad o adoptat
 - S'ei menor de 21 ans o minusvalid e aquerís era viuenda 95%
 - S'a 21 o mès ans e aquerís era viuenda familiara 80%
 - S'eth ben aquerit non ei era viuenda familiara 50%

- 2.- Quan er aqueridor sigue eth consòrt deth defuntat
 - S'aquerís era viuenda familiara 95%
 - S'eth ben aquerit non ei era viuenda familiara 60%

- 3.- Quan es aqueridors siguen es ascendets de primèr grad
 - S'aquerissen era viuenda 75%
 - S'eth ben aquerit non ei era viuenda familiara.

2.- A-efèctes d'aplicacion des bonificacions as quaus hè referéncia eth punt anterior, s'entendarà per viuenda familiara,

aquera ena quau se i age conviscut damb eth defuntat es dus darrèrs ans abantes dera defuncion.

En çò que tanh as autes taxes, era sua modificacion serà com seguís:

Taxa d'expedicion documents administratius: En tot incorporà i es tarifes que tanhen ara biblioteca, s'an incrementat un 4,1%

Taxa licéncia d'autotaxi e d'auti veïculs de loguèr: Increment deth 4,1 %

Taxa entà licéncia de dubertura d'establiments: Increments deth 4%

Taxa deth cementèri: Increment deth 4% e incorporacion des impòrts des títols des hòsses ("nichos").

Taxa deth hilat d'aigües (esgotaders): Increment deth 4%

Taxa pera retirada de veïculs abandonadi o ben estacionadi defectuosament ena via publica: Disminucion d'un 8,22% enes tarifes corresponents a motocicletes e ciclomotors e automobils de torisme e camions d'enquà 3.500Kg. Es autes tarifes non se modifiquen.

Taxa pera dubertura de sondatges o rases en terrenes d'us public: Disminucion de totes es tarifes en un 50%.

Taxa pera aucupacion de terrenes d'us public damb taules e cagires: Non se modifique.

Taxa per parades, barraques, casetes de venta de tiquets tà espectacles o atraccions plaçades en terrenes d'us public: Increment d'un 4%, exceptat enes tarifes corresponents as installacions de coches de chòc e granes installacions que non se modifiquen.

Taxa pera aucupacion deth subsòu, deth solèr e dera volada dera via publica. Non se modifiquen, exceptat ena tarifa setau, sus es condicions administratiues de parcatge ena Plaça Pas d'Arrò e Plaça Generalitat que pugen un 4,1%.

Taxa pes entrades des veïculs a trauèrs des trepaders e resèrves dera via publica entà parcatge e carga e descarga de marshandises: puge un 4,1 %.

Prètz public entara prestacion as particulars de servicis, materiau e bens de propietat municipau: Increment d'un 4,1% exceptat es tarifes referents as auti materiaus municipaus a on s'an regularizat es tarifes ara baisha e enes prètzi des fotocòpies que non s'an modificat.

Taxa entara prestacion deth servici d'Escòla Mairau "ERA CUNHÈRA", a pujat un 4,1%

Taxa entàs servicis especiaus per espectacles o transpòrts: Increment d'un 4,1 %

Taxa pera utilizacion der escut municipau ; increment deth 4,1 %

Taxa entara prestacion des servicis de piscina, palai de gèu, installacions analògues: Es tarifes que i figuren son es facilitades peth "Palai de Gèu".

Era Nòsta Gent

Profitant eth hèt de que lèu s'inaugurarà era naua Bibliotèca Generau de Vielha-Mijaran, plaçada enes baishi deth Palai de Gèu, aué volem parlar damb era que serà era sua responsabla, era Sra. Anna Garcia Linares, que mos condarà d'ua manèra mens tecnica coma serà eth sòn foncionament, quini servicis mos aufrirà, etc.
exacta dera conuersa que mantenguèrem damb era Sra. Anna Garcia, hè quauqui dies)

ERA CRASTA – Bon dia. En prumèr lòc volem arregraïr era sua colaboracion entà poder hèr aquesta entrevista e atau arténher qu'es nòsti lectors coneishen un shinhau més çò que serà era naua Bibliotèca Generau de Vielha.

EC.- A quin public ei adreçada e a compdar de quina edat se pòt anar entara bibliotèca?

ANNA GARCIA.- I pòden anar toti es abitants dera Val d'Aran, atau coma totes es personas de dehòra que volguen. En çò que tanh ara edat, non i a limit, mès es menors de 7 ans an de vier acompanhadi d'un responsable.

EC.- Laguens dera bibliotèca, existissen diuèrsi airaus? Quini son?

AG.- Òc; es airaus que i trapam son: airau d'adults de prèst, airau d'adults de consulta, airau infantil, airau de vidèus e de CD, airau de publicacions periodiques e colleccions locals.

EC.- Es servicis dera bibliotèca son gratuïts?

AG.- Es servicis dera bibliotèca son gratuïts, exceptat eth d'Internet e de fotocòpies.

EC.- A part de consultar libres, quines autes causes se pòden hèr ena bibliotèca?

AG.- Ath delà deth servici de consulta, i a d'auti servicis coma son:

- Servici d'informacion: a on traparan assessorament ena recèrca d'informacion e era utilizacion des mieis d'accès ara informacion.

- Servici de prèst: a on i aurà era possibilitat d'emportà-se'n es documents entà casa.

- Servici de prèst interbibliotecari: que consistís en poder accedir a documents que nosati non auram, en quinselvolla auta bibliotèca de Catalonha.

- Accès a Internet, consulta de CD-ROM e servicis d'ofimatica.

- Audicion e visualizacion de matèria audiovisuau.(vidèus e CD)

- Servici d'informacion locau: sus era localitat e era comarca.

- Servici de fotocòpies.

EC.- En çò que tanh ath carnet de sòci, ei obligatòri aué-lo? A on se pòt hèr? Ei gratuït? qu'ei de besonh entà hè-se sòci?

AG.- Eth carnet d'usuari ei imprescindibla entàs servicis de prèst e entar us des ordinadors multimèdia. Ei gratuït e entà aué-lo cau facilitar es dades personaus. En cas des usuaris infantils que non agen DNI, an de portar eth DNI des personas responsables (pair, mair o tutor).

Es usuaris qu'agen eth carnet dera antiga bibliotèca, calerà que lo tornen a hèr, ja qu'eth nau carnet ei informatizat e es antics non.

EC.- Passem a parlar d'INTERNET que dilhèu serà era part mès novedosa d'aquesta bibliotèca. Com foncionarà aquest servici?

AG.- Eth servici d'INTERNET se pagarà a 200 pts era ora e a 50 eth quart d'ora o fraccion. Se poderà hèr era resèrva d'aquest servici per auança ena madeisha bibliotèca o ben per telefon mès, sonque se poderà reservar un temps maxim d'ua ora diària e un maxim de 3 ores semanaus per usuari.

Tanben se poderà imprimir aquerò qu'interèsse, ena impresora qu'a era bibliotèca e eth prètz serà de 10 pts era huelha de DIN A4 e s'ei en color, eth prètz serà de 50 pts.

Cau dider qu'aquest servici non ei dessenhath entà accedir a jòcs, chats, etc.

Es mainatges menors de 12 ans auràn de consultar INTERNET acompanhadi des sòns pares o tutors.

S'an entre 12 e 18 ans es pares o tutors auràn de signar ua autorizacion assumint era responsabilitat des consultes que hèsquen es sòns hilhs

EC.- Eth prèst de libres serà gratuït? Guairi dies poderam auer un libre? Què passarà quan non se torne un libre?

AG.- Eth prèst ei gratuït.

Es adults poderàn emportà-se 5 documents coma maxim, entre es quaus i poderà auer un maxim d'1 audiovisuau e d' 1 revista. Es mainatges se poderàn emportar, coma maxim, 3 documents.

Eth prèst serà per 14 dies enes libres e es audiovisuaus e revistes 7 dies, damb era possibilitat de prorrogar, tostem qu'eth docuement non age estat reservat per ua auta persona.

En cas de que non se torne a temps eth materiau que s'a deishat, demorà suspenut deth servici de prèst.

EC.- Se poderàn utilizar es ordenadors entà hèr trabalhs?

AG.- Òc, era bibliotèca proporcionarà ordenadors multimèdia e era utilizacion des utisi d'ofimatica de tractaments de tèxte, e huelha de calcul.

Era utilizacion serà gratuïta.

En cas de voler grabar quauquarren, era bibliotèca meterà ara sua disposicion un disquet a un prètz de 100 pts, e se se vò imprimir eth trabalh, eth prètz serà de 10 pts era huelha de DIN A4, e s'ei en color 50 pts.

EC.- Quini seràn es oraris dera bibliotèca?

AG.- Auem sajat de cercar un orari que pogue anar ben a toti; ei a dider: dauriram uns dies ath maitin e d'auti ena tarde entà que tot eth mon pogue vier entara bibliotèca.

Per tant er orari serà:

<i>deluns:</i>	Barrat provisionaument
<i>dimèrcles e diuendres :</i>	De 15,00 a 21,00 or.
<i>dimars e dijaus:</i>	De 09,00 a 15,00 or.
<i>dissabtes:</i>	De 17,00 a 21,00 or.
<i>dimenges:</i>	Barrat.

EC.- Fòrça gràcies pera sua atencion, e sonque volem rebrebbà-vos a toti qu'era bibliotèca ei un lòc dubèrt entà toti damb ues normes basiques de comportament e d'utilizacion deth materiau . Per tant, vos pregam que respectetz aquestes normes entà que toti pogam gaudir des servicis que mos aufrís aquesta naua bibliotèca.

A G E N D A

DIA 11 DE NOVEME

Hèsta de Sant Martin en Arró e en Gausac

DIA 25 DE NOVEME

Inauguracion dera Bibliotèca Generau de Vielha (Palai de Gèu)

DIA 29 DE NOVEME

Hèsta de Sant Sernilh en Betren

DIA 30 DE NOVEME

Hèsta de Sant Andreu en Salardu

DER 1 ATH 31 DE DESEME

Exposicion d'aquarelles, ena Glèisa de Sant Joan d'Arties
Inauguracion eth dia 1.

NÒTA: Se vòs participar en ERA CRASTA, ac pòs her en tot envià-mos era tua colaboracion ja sigue per correu ara adreça AJUNTAMENT DE VIELHA c/ Sarriulèra 2, 25530 VIELHA, ben per Fax ath numerò 973 64 05 37 o ben per correu electronic, e-mail: ayuvielha@aranweb.com